

Mae Cynghrair Cynnydd Plant y Lluoedd Arfog (SCiP) yn gwahodd yr holl weithwyr proffesiynol sy’n gweithio â phlant a phobl ifanc mewn ysgolion, colegau, lleoliadau cymunedol neu brifysgolion i gwblhau holiadur byr i oleuo ein strategaeth a’n cynlluniau gweithredu yn y dyfodol. <https://www.surveymonkey.co.uk/r/CynghrairSCiP>

The Service Children’s Progression Alliance (SCiP) is inviting all professionals who work with children and young people in schools, colleges, community settings or universities to complete a short questionnaire to inform our future strategy and activity plans.  
<https://www.surveymonkey.co.uk/r/SCiPAlliance>

Amcangyfrifir fod dros 100,000 o blant yn y DU sydd â rhiant sy’n gwasanaethu yn y lluoedd arfog ar hyn o bryd, neu sydd wedi gwasanaethu yn y gorffennol. Mae’r ‘plant y Lluoedd Arfog’ hyn yn byw ym mhob rhan o’r DU, ac nid mewn ardaloedd ger canolfannau milwrol yn unig. Mae ymchwil wedi dangos bod eu cyrhaeddiad a’u cynnydd addysgol yn gallu dioddef. Yn benodol, mae cryn dipyn yn llai o blant y lluoedd arfog yn mynd i brifysgol na rhai â gallu academaidd tebyg o’r boblogaeth gyffredinol.

Mae Cynghrair SCiP yn helpu gweithwyr proffesiynol mewn ysgolion, colegau, lleoliadau cymunedol a phrifysgolion. Boed chi’n gweithio ag un plentyn y lluoedd arfog neu gannoedd ohonynt, mae’r SCiP wedi ymrwymo i ddarparu gwybodaeth ac adnoddau a fydd yn eich helpu i alluogi plant o deuluoedd milwrol i gyflawni eu potensial addysgol, ac i fynd ymlaen i fyw bywydau ffyniannus fel oedolion.

Bydd yr holiadur byr hwn yn cymryd tua 15 munud i’w gwblhau. Bydd eich ymatebion yn ein helpu i ddeall pa wybodaeth neu adnoddau fydd orau i alluogi gweithwyr proffesiynol i helpu plant y Lluoedd Arfog i wneud cynnydd yn fwy effeithiol:

<https://www.surveymonkey.co.uk/r/CynghrairSCiP>

Gofynnwn i chi ymateb erbyn 3/4/18 Diolch yn fawr am gymryd rhan.

It has been estimated that well over 100,000 children in the UK have a parent who is currently serving in the armed forces, or has done so in the past. These ‘Service children’ live in all parts of the UK, not just in areas close to a military base. Research has shown that the educational attainment and progression of service children can be disrupted. In particular, significantly fewer service children go to university than those with similar academic ability from the general population.

The SCiP Alliance supports professionals in schools, community settings and universities. Whether you work with one service child or several hundred, the SCiP Alliance is committed to providing information and resources that help you to enable children from military families to achieve their educational potential, and progress to thriving adult lives.

This short questionnaire takes around 15 minutes to complete. Your responses will help us to identify the information or resources that will best enable professionals to support the educational progression of Service children more effectively:

<https://www.surveymonkey.co.uk/r/SCiPAlliance>

Please respond by 3rd April. Thank you for taking part.